



Office of the State Long Term Care Ombudsman

연방 노인 미국인법에 따라 모든 주에 민원 건을 처리하고 장기 요양 시스템의 개선을 지지하는 옴부즈맨 프로그램이 있어야 합니다. 각 주마다 주정부 차원에서 프로그램을 지휘하는 상근 주 장기 요양 옴부즈맨이 이끄는 주 장기 요양 옴부즈맨 사무국이 있습니다. 이 프로그램을 위해 직업 훈련을 받은 인증 직원과 자원봉사자들은 NYS 장기 요양 옴부즈맨에 의해 장기 요양 시설에서 거주자와 그 대리인을 대상으로 직접 봉사하는 대리인으로 지정되었습니다.

NYS 옴부즈맨 프로그램은 요양원, 생활 보조 시설 및 기타 인가된 성인 요양 시설 등 장기 요양 시설에 거주하는 노인 및 장애인을 위한 효과적인 자원입니다. 이것은 장기 요양 시설 입소자의 건강, 안전, 복지 및 권리를 증진하고 보호하는 지원 프로그램입니다. 옴부즈맨은 교육, 권한 부여 및 지원 과정 내내 거주자가 자신의 존엄성과 삶의 질을 증진시키고 이를 보호하는 환경에서 친절한 보살핌에 대한 권리를 이해하고 이를 행사할 수 있도록 돕습니다.

옴부즈맨 프로그램의 핵심 임무는 장기 요양 시설에 거주하는 거주자나 이들 대신 제기한 민원 건을 접수, 조사 및 해결하는 것입니다. 또한, 옴부즈맨은 시설 내 거주자 및 가족 위원회의 발전을 지원하고 촉진할 뿐만 아니라 정부 기관, 제공자 및 대중에게 장기 요양 시설 거주자에게 영향을 미치는 문제와 우려 사항을 알릴 수 있습니다. 옴부즈맨 서비스는 무료이며 장기 요양 시설 내 거주자 및/또는 그 대리인이 우려 건에 도움이 필요할 때마다 이용할 수 있습니다. 옴부즈맨 프로그램 직원 또는 자원봉사자와 공유하는 모든 문제는 다른 사람과 우려 건을 공유할 수 있는 권한을 부여 받지 않는 한 기밀로 유지됩니다.

옴부즈맨은 다음을 포함해 장기 요양에 관한 다양한 문제에 대응합니다.

- 거주자 권리
- 환경적 우려
- 퇴원, 이송, 퇴거 문제
- 개인 및 치료 품질 문제
- 삶의 질 문제

정보나 도움이 필요하면 첨부된 페이지를 활용하여 지역 옴부즈맨 사무국에 연락하거나 다음 주소로 주 사무국에 문의하십시오.

Office of the New York State Long Term Care Ombudsman Program

2 Empire State Plaza

Albany, NY 12223

1-855-582-6769

www.ltcombudsman.ny.gov



**Office of the State
Long Term Care
Ombudsman**

Long Term Care Ombudsman Program Directory

<p>LIFESPAN-Long Term Care Ombudsman Program Genesee, Livingston, Monroe, Ontario, Orleans, Seneca, Wayne, Wyoming, Yates Counties 1900 South Clinton Ave. Suite 13 Rochester, NY 14618 585-287-6414</p>	<p>Catholic Charities Senior and Caregiver Support Services Albany, Fulton, Hamilton, Montgomery, Rensselaer, Saratoga, Schenectady, Schoharie, Warren, Washington Counties 1462 Erie Boulevard, 2nd Floor Schenectady, NY 12305 518-372-5667</p>	<p>Center for Independence of the Disabled New York Bronx, Kings, New York, Queens, Richmond Counties 1010 Avenue of the Americas Suite 300 New York, NY 10018 Bronx, Manhattan & Richmond: 212-812-2901 Kings, Queens: 212-812-2911</p>
<p>Long Term Care Community Coalition-Tri County LTC Ombudsman Program Putnam, Rockland, Westchester Counties 10 North Street Cold Spring, NY 10516 914-500-3406</p>	<p>Long Term Care Community Coalition-Hudson Valley LTC Ombudsman Program Columbia, Dutchess, Greene, Orange, Sullivan, Ulster Counties 82 Washington St. Suite 201A Poughkeepsie, NY 12601 845-229-4680</p>	<p>Tompkins County Office for the Aging Chemung, Schuyler, Tompkins Counties 214 W Martin Luther King Jr./State St. Ithaca, NY 14850 607-274-5498</p>
<p>North Country Center for Independence Clinton, Essex, Franklin Counties 80 Sharron Avenue Plattsburgh, NY 12901 518-562-1732</p>	<p>Northern Regional Center for Independent Living Jefferson, Lewis, St. Lawrence Counties 210 Court St #107 Watertown, NY 13601 315-785-8703</p>	<p>Resource for Independent Living: LIFE at RCIL Herkimer, Madison, Oneida, Otsego Counties 131 Genesee St PO Box 210 Utica, NY 13503 315-272-1872</p>
<p>ARISE Child and Family Service Cayuga, Cortland, Onondaga, Oswego Counties 635 James St. Syracuse, NY 13203 315-671-5108</p>	<p>Action for Older Persons Broome, Chenango, Delaware, Tioga Counties 200 Plaza Dr., Suite B Vestal, NY 13850 607-722-1251</p>	<p>Family Service League Suffolk County 1444 5th Avenue Bayshore, NY 11706 631-470-6755</p>
<p>Family and Children's Association Nassau County 377 Oak Street, Fifth Floor Garden City, NY 11530 516-466-9718</p>	<p>AIM Independent Living Center Allegany, Steuben Counties 271 E. First Street Corning, NY 14830 607-962-8225</p>	<p>People Inc. Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Niagara Counties 2747 Main St. 2nd Floor Buffalo, NY 14214 716-817-9222</p>